

**L'ENS de Lyon
agit contre
les discriminations,
le harcèlement
et les violences
sexistes et sexuelles.**

**ENS de Lyon
fights against
discrimination,
harassment
and gender-based
violence.**

#NERIENLAISSERPASSER

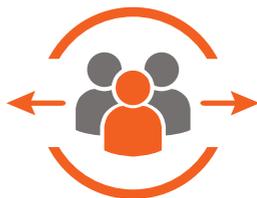


Signaler une situation de discrimination, de harcèlement ou de violence sexiste ou sexuelle

De quoi s'agit-il ?*

DISCRIMINATION

Handicap
Commentaires sur le physique ou la tenue
Genre ou orientation sexuelle
Grossesse
Origine ethnique
Religion
Activité syndicale ou opinion politique



HARCÈLEMENT

Menaces, injures ou propos obscènes
Exposition à des images à caractère pornographique
Cyber-harcèlement



AGRESSION SEXUELLE

Viol
Atteinte ou baiser forcé
Exhibition



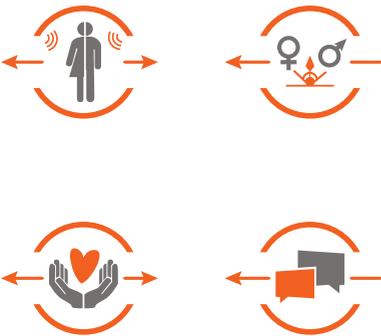
* Toutes les définitions sont en ligne (voir p.5)

To report discrimination, harassment and gender-based violence (sexual harassment or assault)

What is it?*

DISCRIMINATION

Disability
Health issues
Gender, sexual orientation
Pregnancy
Origins
Religion
Union Membership,
political opinions
Physical appearance



HARASSMENT

Threats, insults
Obscene language
Exposure to pornographic content
Cyberbullying



SEXUAL ASSAULT

Rape
Sexual Touching without consent,
non-consensual kissing
Exhibitionism



Victime ou témoin d'une telle situation ?

Que vous soyez étudiant·e, doctorant·e ou membre du personnel, vous pouvez réaliser un signalement par mail à signalement.violences.discriminations@ens-lyon.fr ou par [formulaire](#).

Ce signalement peut être anonyme.

L'ENS de Lyon est dotée d'un dispositif interne pour vous accompagner. Pour cela, il n'est pas nécessaire d'avoir entamé une démarche sur le plan pénal qui est une procédure distincte et indépendante de celle de l'ENS.

Différentes étapes mises en place pour vous accompagner à l'ENS de Lyon :

- 1** • Une écoute, proposée par la chargée de mission égalité, les deux référent·es égalité et la psychologue du travail, seul·es à recevoir le signalement.
En cas de besoin et avec votre accord, un membre du service santé de l'ENS peut participer à l'entretien.
- 2** • La présentation du signalement en Cellule Action. Ce groupe de travail restreint étudie chaque signalement pour identifier les mesures et modalités d'accompagnement appropriées.
Celles-ci sont ensuite soumises à la décision de la présidence de l'ENS.
- 3** • La mise en place des mesures et leur suivi par les différents services mobilisés. À ce titre, la mission égalité reste en contact régulier avec la personne à l'origine du signalement.

Parmi les actions envisageables, selon la gravité des faits :

- **Un accompagnement médical, social et/ou juridique.**
- **Des mesures de protection.**
- **Le déclenchement d'une enquête administrative pouvant donner lieu à une procédure disciplinaire.**

Nos engagements :

- **Une écoute bienveillante, objective et sans a priori.**
- **La confidentialité des échanges.**
- **L'accord des personnes ayant effectué le signalement à chacune des étapes.**
- **Des étapes distinctes mobilisant des acteurs indépendants les uns des autres.**

» Pour en savoir plus sur le cadre légal (définitions), les services mobilisés et le fonctionnement du dispositif, consulter le [site internet](#) de l'ENS de Lyon.

Victim or witness of an incident?

As a student, a PhD student or an employee at ENS de Lyon, you can report harassment, assault or discrimination by sending an email to *signalement.violences.discriminations@ens-lyon.fr* or by filling in a [form](#).

This report can remain anonymous if you wish.

No prior legal action is required. ENS has an internal procedure to support you, independent of any legal action that you may wish to take.

This support scheme is based on several steps:

- 1** • The gender equality officer, two gender equality advisors and the work psychologist provide initial contact by receiving the report and offering an individual and confidential counselling session where you can talk about your situation. If necessary and with your consent, a healthcare professional (nurse or doctor) can participate in the meeting.
- 2** • If you agree to it, the report is shared with the Action Committee. This committee analyses the situation, proposes an action plan and informs the heads of ENS de Lyon.
- 3** • The heads of ENS de Lyon monitor the case and decide on relevant actions in order to support the victim. The gender equality office remains in contact with you whether you are the victim or a witness who made the report.

Different actions are possible, according to the seriousness of the situation:

- **Medical, social and/or legal support.**
- **Protection measures.**
- **An internal investigation that may lead to disciplinary proceedings.**

Our commitments :

- **Listening to you with a considerate, objective and unprejudiced ear.**
- **Providing confidentiality.**
- **Ensuring that you agree to each step taken.**
- **Involving independent parties at each stage of the procedure.**

» Visit the [ENS website](#) to learn more about the reporting system for discrimination, psychological and sexual harassment and gender-based and sexual violence.

Contacts

Numéros d'urgence :

- Site Descartes : 04 37 37 64 64
- Site Monod : 04 72 72 81 51
- Site IGFL : 04 72 72 13 00
- Police : 17
- Pompiers : 18
- Samu : 15
- Pour les personnes porteuses de déficience auditive : 114 (sms)

Numéros d'aide aux victimes :

- France victimes : 116 006
- Numéro national sur les violences faites aux femmes : 39 19
- Viol Femmes Informations : 0 800 05 95 95

• Coordination nationale

d'accompagnement des étudiant-es :

0 800 737 800 (gratuit et confidentiel) ;

cnaes@enseignementsup.gouv.fr

- Le **CIDFF de Lyon** propose des permanences pour un accompagnement médical, juridique et social.
- Le **Défenseur des droits** accompagne toute personne victime ou témoin de discrimination.
- **Tchat** : www.commentonsaime.fr (15 langues).
- **Annuaire des dispositifs des établissements de l'UDL** : masante.universite-lyon.fr/stop-violences/

Emergency help:

- Descartes Campus: 04 37 37 64 64
- Monod Campus: 04 72 72 81 51
- IGFL: 04 72 72 13 00
- Police: 17
- Fire and medical emergency brigade: 18
- Samu for medical emergencies: 15
- By text: 114

Help and support services:

- "France victims" organisation: 116 006

- French national sexual violence hotline: 39 19

- "Rape Women Informations": 0 800 05 95 95

- National centre for student'

follow up:

0 800 737 800 (free and confidential) ;

cnaes@enseignementsup.gouv.fr

- In Lyon, you can meet the **"CIDFF"** organisation for medical, social and legal support.
- If you are victim or witness of discrimination, you can contact **the Defender of rights.**
- **SOS HELP** to talk with English speakers living in France: 01 46 21 46 46
www.soshelpline.org
- Chat www.commentonsaime.fr (15 languages).